

- 2 **classement** ταξινομήση, κατάταξη
le classement des marchandises
dans la nomenclature du TDC
(Tarif douanier commun)
classification of goods in the CCT
Nomenclature
κατάταξη τῶν ἀγαθῶν σύμφωνα με
τὴν ὀνοματολογία τοῦ CCT (Κοινοῦ
Ἐξωτερικοῦ Δασμολογίου)
- 83 **clause** ρήτρα
la clause de «licence obligatoire»
«compulsory licence» clause
α. ρήτρα «ὕποχρεωτικῆς ἄδειας»
les clauses de révision des prix
price variation clauses
β. ρήτρες ἀναθεώρησης τῶν τιμῶν
- 84 **climat** κλίμα
le climat des affaires s'est
détérioré
the business climate in industry
has worsened
α. τὸ ἐπιχειρηματικὸ κλίμα στὴ
βιομηχανία χειροτέρευσε
le climat conjoncturel
business climate
β. συγκυριακὸ κλίμα
enrayer la détérioration du
climat conjoncturel
to counteract a deterioration
in the business climate
γ. ἀνάσχεση τῆς χειροτέρευσης τοῦ
συγκυριακοῦ κλίματος
le climat économique
economic climate
δ. οἰκονομικὸ κλίμα
un climat d'incertitude et de
tension
- climate of uncertainty and
tension
ε. κλίμα ἀβεβαιότητος καὶ ἔντασης
le climat inflationniste
inflationary climate
στ. πληθωριστικὸ κλίμα
améliorer le climat social
to improve the social climate
ζ. βελτίωση τοῦ κοινωνικοῦ κλίματος
- 85 **cloisonnement** διαχωρισμός
le cloisonnement des marchés
—partitioning
—walling-off of markets
α. διαχωρισμός τῶν ἀγορῶν
des ententes nationales de
cloisonnement des marchés
national market segregation
agreements
β. συμφωνίες διαχωρισμοῦ τῆς ἐθνικῆς
ἀγορᾶς
- 86 **code** κώδικας
un code international des normes
(commerce international)
international code of standards
διεθνῆς κώδικας προτύπων
- 87 **coefficient** συντελεστής (ποσοστὸ)
le coefficient de réserve
obligatoire (auprès de la banque
centrale)
minimum reserve ratio
α. συντελεστής (ποσοστὸ) ὕποχρεωτι-
κῶν δεσμεύσεων (στὴν Κεντρικὴ
Τράπεζα)
des coefficients de solvabilité et
de liquidité
solvency and liquidity ratios
β. συντελεστής φερεγγυότητος καὶ
ρευστότητας

